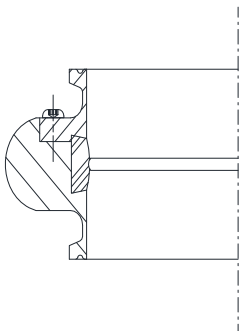


DESCRIZIONE GENERALE SURE FLATE / GENERAL DESCRIPTION SURE FLATE

La Sure Flate è stata progettata e realizzata rispettando al massimo il rigore dell'igiene evitando qualsiasi tipo di recessi e interstizi, consentendo all'operatore una rapida e facile pulizia dato che necessita di solamente due chiavi per lo smontaggio. La farfalla con il suo movimento (alternativo con angolo di 90°) consente una veloce intercettazione e scarico del prodotto, è stata progettata per risolvere il problema dell'intercettazione ed il controllo del flusso di: Polveri; Granuli; Paste. La valvola al suo interno ha una guarnizione di tenuta di tipo gonfiabile alimentata con la stessa aria compressa che alimenta l'attuatore pneumatico che aziona la farfalla. Lo smontaggio della valvola è molto semplice, dato che all'interno non sono presenti tenute meccaniche, bronzine o sistemi simili. I componenti interni sono stati ridotti al minimo per facilitare le operazioni di smontaggio, pulizia e manutenzione.

The Sure Flate is designed and manufactured respecting the strictest hygiene norms and avoiding recesses and interstices of any kind, thus allowing the operator to quickly disassemble and clean the valve using only two tools. The vane, by means of its (alternate 90° angle) movement allows a quick interception and discharge of the product; it is designed to resolve the problem of interception and control of the flow of: powders, granules and pastes. Inside the valve there is a gasket inflatable type. The seal is fed with the same compressed air that feeds the pneumatic actuator that actuates the butterfly. The disassembly of the valve is very simple, since it does not contain mechanical seals, bushings or similar systems. The internal components have been reduced to a minimum for ease of disassembly, cleaning and maintenance.

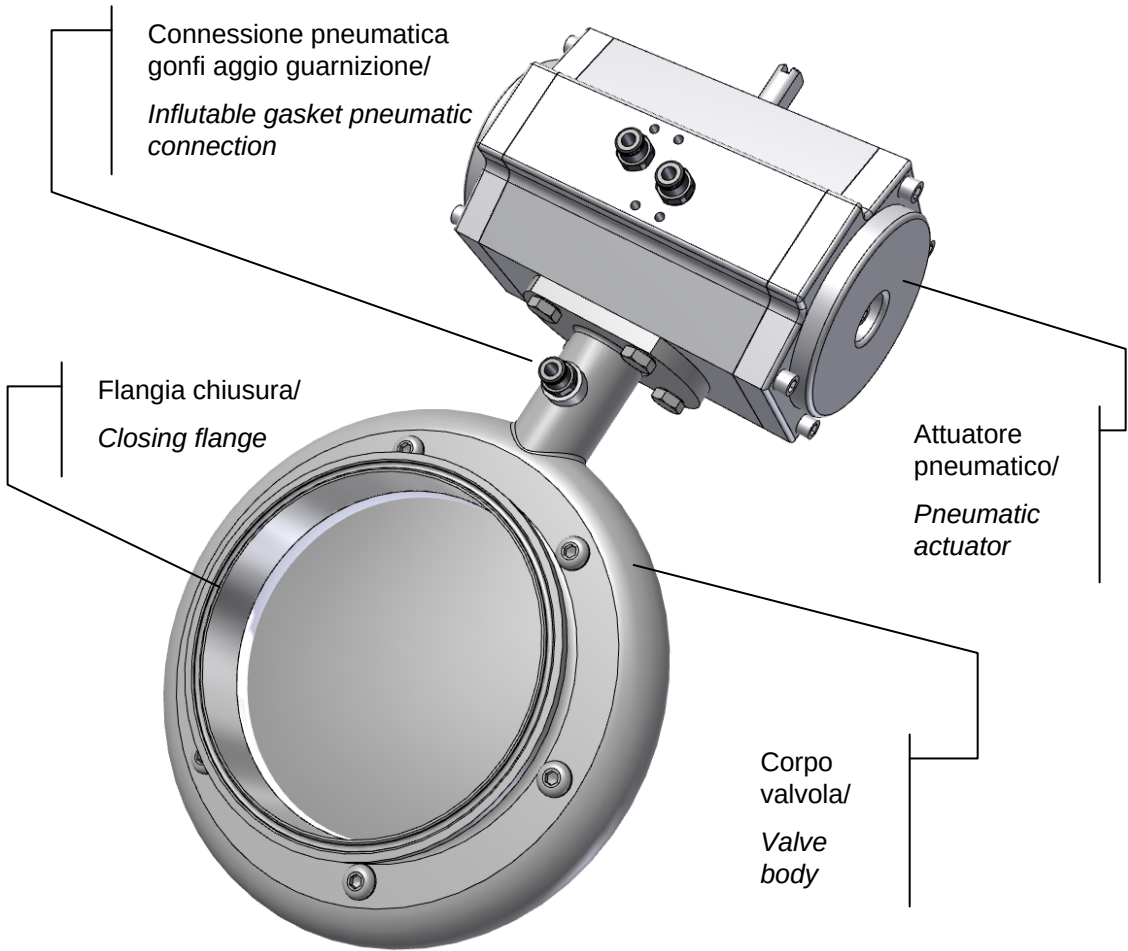
TIPOLOGIE VALVOLE / TYPE OF VALVES			
Sigla / Code	Descrizione/ Description	Schema / Sketch	Materiali / Materials
WW	La valvola è formata da un corpo monoblocco con ricavata la sede guarnizione e da una contro flangia di chiusura. Le due parti vengono fissate tramite viti.		Le parti a contatto della valvola sono costruite in Aisi 316L , mentre quelle non a contatto sono in Aisi 304.
	<i>The valve is composed by a monoblock body obtained with the gasket seat and against a closing flange. The two parts are fixed with screws.</i>		<i>The parts of the valve in contact with the product are made of AISI 316L, while the parts which are not in contact are made in AISI 304.</i>
	Su richiesta le valvole possono essere realizzate con i seguenti materiali: - Hastelloy - altri materiali fornibili su richiesta		<i>Upon request the valves can be made in the following materials: Hastelloy, Other materials can be supplied on request.</i>
	Inoltre nel caso in cui ci sia necessità di resistenza ai solventi, le valvole possono essere rivestite in Halar o in PFA.		<i>Furthermore, in case resistance to solvents is required, the valves can be coated with Halar or PFA.</i>

PESO / WEIGHT	
DN	WW (Kg)
80	(1)
100	(1)
150	12.5
200	(1)
250	(1)
NB: I pesi sopra indicati si riferiscono alla valvola senza attuatore / NB: the weights indicated above refer to valves without actuator	

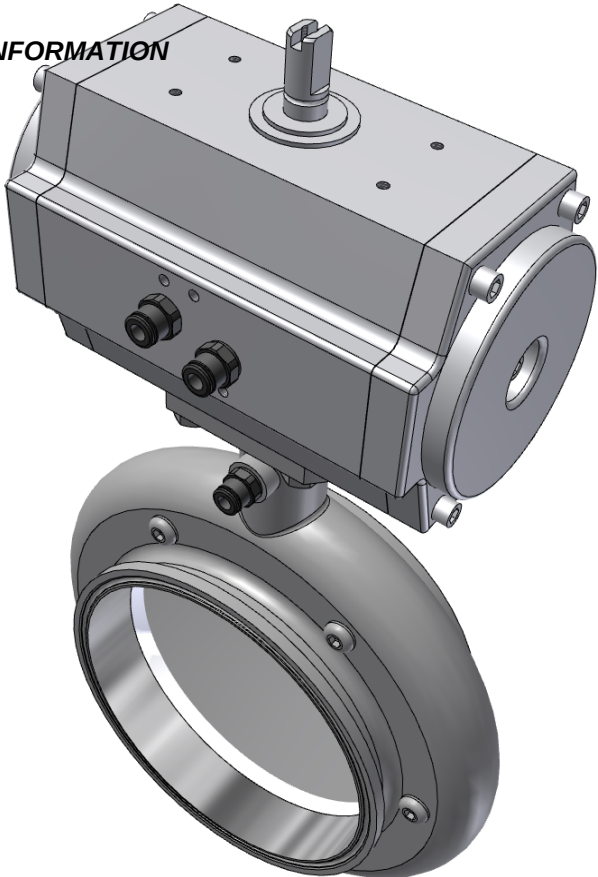
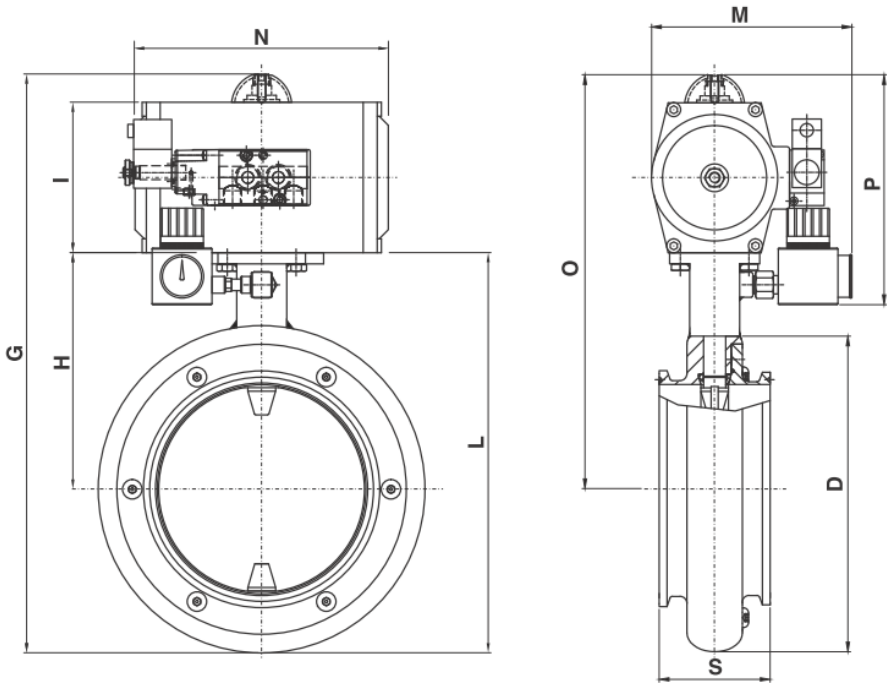
Nota/Note (1):
Dimensioni attualmente non disponibili ma fornibili su richiesta. / Dimensions not available, but provided on request.

DOCUMENTAZIONE FORNIBILE/ AVAILABLE DOCUMENTATION
- Certificati 3.1 dei materiali a contatto con il prodotto / 3.1 certificate for materials in contact with the product
- Dichiarazione di conformità alla F.D.A / Certificate of FDA conformity
- Certificato di rugosità / Surface roughness certificate
- Certificato di collaudo visivo, idraulico o di coppia della chiusura farfalla / Visual control, hydraulic or closing torque test certificate
- Dichiarazione di Conformità Atex / Atex Declaration of Conformity
- Manuale Uso e Manutenzione / Operation and Maintenance Manual

MARCATURA ATEX / ATEX MARKING
Le valvole CO.RA. sono state ideate e progettate per essere installate in ambienti potenzialmente esplosivi. La zona più restrittiva in cui la valvola può essere installata è: Zona 0/20 interna e 1/21 esterna con relativa marcatura valvola II 1GD/2GD c C 85°C (T6) 0°C< Ta<+40°. Per ricevere più informazioni contattare il nostro ufficio commerciale.
CO.RA. valves are designed and manufactured to be installed in potentially hazardous ambients. The most restrictive zone in which the valve can be installed is Zone 0/ 20 internally, 1/21 Externally, with the following marking: 1GD/2GD c C 85°C (T6) 0°C< Ta<+40°. To receive further information please contact our sales department.



DIMENSIONI D'INGOMBRO E INFORMAZIONI TECNICHE GENERALI / OVERALL DIMENSIONS AND TECHNICAL INFORMATION



DIMENSIONI D'INGOMBRO / OVERALL DIMENSIONS											AZIONAMENTI DISPONIBILI/ AVAILABEL ACTUATION				GUARNIZIONI / GASKETS		ACCESSORI / ACCESSORIES
Ø	G (mm)	I (mm)	H (mm)	L (mm)	N (mm)	M (mm)	S (mm)	D (mm)	O (mm)	P (mm)	Azionamento Pneumatico Standard Standard Pneumatic Actuation Alimentazione / Air Supply		Coppia di Serraggio Valvola/ Valve Closing Torque Nxm	Pressione esercizio / Working pressure (Bar)	Tenuta a vuoto/ Vacuum tigth (mmHg)	Tipo di Guarnizioni Applicabili (Tutti i diametri) Types of Gaskets Available (All diameters)	Accessori Attuatori Actuator Accessories
100	(1)										AP3	Alimentazione Pneumatica 5-6 Bar Air Supply 5-6 Bar	<10	3	720	Adatta a guarnizioni di vario tipo / Suitable for various kinds of sealing	Camma di posizione / Position Cam Sensore Induttivo / Inductive limit Sensore meccanico Mechanical limit switches Posizionatore a camme Cam Positioner Elettrovalvole Solenoid valve
150	416	108	170	287	190	145	80	227	298	165							
200	466	108	195	337	190	145	80	277	323	165							
250	(1)																

(1) Dimensioni attualmente non disponibili ma fornibili su richiesta. / Dimensions not available, but provided on request. (2) Dimensioni in accordo alla norma 3A / Dimension according to 3A standard

I dati riportati nella tabella sopra riportata possono essere soggetti a variazioni senza preavviso. The data indicated on the above table is subject to variation without notification.	Materiali conformi alla F.D.A. Materials comply with FDA	Per ricevere informazioni contattare il nostro ufficio commerciale. To receive further information please contact our sales department.
--	---	--